

N° 1729 / Prison : Transmis à Monsieur le Chef du Service  
du Contentieux et de la Justice à Usumbura  
Tzambou, le 28-8-56  
Le gardien de Prison  
CROONENBORGHES!



-8.11.56  
13603

*J. Croonenborghes*

*el.*

PRISON DE BIUMBA

Ruanda-Urundi

Procès-verbal de notification d'une ordonnance de libération conditionnelle.



L'an mil neuf cent **cinquante six**, le **vingt deuxième**  
jour du mois de **Août**;

Nous **Victor CROONENBORGHES**  
avons donné lecture au nommé **BANDORAYINGWE**  
de l'ordonnance du N° **12/1c/142/56** du Vice-Gouverneur Général, Gouverneur  
du Ruanda-Urundi lui accordant la libération conditionnelle.

Nous avons spécialement insisté sur les conditions qui lui sont imposées et  
notamment sur le fait que la période d'épreuve expirera le (1) **22 décembre 1956.**  
; il a déclaré les accepter et fixer sa résidence à **Kizi**

En foi de quoi nous avons signé le présent procès-verbal au jour, mois et an  
que dessus.

Le Comparant.  
**BNDARAYINGWE**



Le Gardien de la prison de **Biumba**  
**V. CROONENBORGHES**

*J. Croonenborghes*

(1) Le délai d'épreuve est égal au double de la période d'incarcération qui reste à subir (article  
37. C.P.)

N.B. A renvoyer dûment rempli au Chef du Service du Contentieux et de la Justice (art. 50 ord.  
76/J du 15-10-31)